

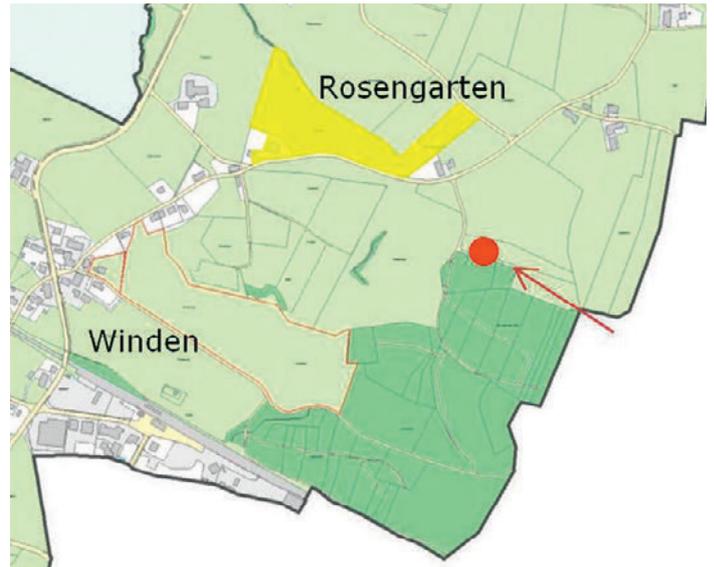
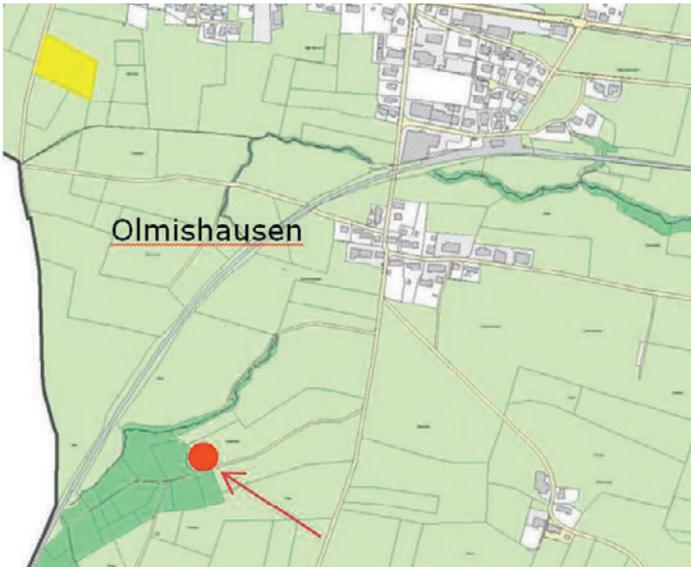
# EGNACH! LOKAL ANZEIGER

LokiPlus:  
Erlebnisleiter auf Seite 9

GZA 9315 Neukirch (Egnach)  
KW 18, 30. April 2015  
Amtliches Publikationsorgan  
der Gemeinden Egnach, der Evangelischen Kirchengemeinde Egnach, der Katholischen Kirchengemeinde Steinebrunn und der Volksschulgemeinde Egnach

Gemeinde Egnach

## Selbst grilliert schmeckt am besten!



In unserer Gemeinde haben wir sehr schön gelegene Grillstellen mit Blick auf die Berge und den Bodensee. Sie sind direkt am Waldrand oder am See gelegen. Zwei Grillstellen möchten wir besonders erwähnen.

Die eine Feuerstelle befindet sich etwas oberhalb Olmishausen und die andere ist

im Weiler Rosengarten zu finden. Der Werkhof hat sie im Jahr 2013 mit Unterstützung der jeweiligen Grundeigentümer und dem Zivilschutz neu gebaut.

Die Grillstellen sind mit grossen Chromstahlrosten sowie mit einer Tischgarnitur und weiteren Sitzgelegenheiten ausgestattet.

Der Werkhof füllt jeweils das Grillholz auf, sodass Sie sich als Besucher nicht ums Holz kümmern müssen. Packen Sie doch auf Ihrer nächsten Velo- oder Wandertour durch unsere Gemeinde noch eine Wurst mit ein und besuchen Sie eine unserer schönen Grillstellen. ●

*Werkhof Egnach*

**Ströbele**  
Kommunikation  
gestalten und realisieren

### Wie ein Gemälde, nur persönlicher

Das eigene Motiv kunstvoll in Szene gesetzt. Auf der Leinwand.



Ströbele AG | CH-8590 Romanshorn  
Telefon +41 (0)71 466 70 50  
www.stroebele.ch  
**Ströbele, der Erfolgsbeschleuniger**



Mehr Erfolg durch Farbinserate – 071 466 70 50



## Dorfvereinigung Egnach

### Herzliche Einladung

an alle Bewohner des Postkreises Egnach zur traditionellen

## Familienwanderung für Jung und Alt der Dorfvereinigung Egnach

am Sonntag, 3. Mai 2015

<b>Besammlung</b>	09.15 Uhr, Bahnhof Egnach
<b>Mitbringen</b>	Halbtax-Abo, GA und Juniorkarte
<b>Verpflegung</b>	Grillwürste, Getränke, Kaffee und Kuchen können am Reiseziel gekauft werden
<b>Reisekosten</b>	gehen zulasten der Dorfvereinigung
<b>Rückkehr</b>	ca. 15.30 Uhr, Bahnhof Egnach

Durchführung bei jeder Witterung!

Der Vorstand freut sich auf eine zahlreiche Wanderschar.

Wir suchen aufs Schuljahr 2015/16

für ein Pensum von 3 Lektionen im  
gleichen Primarschulhaus



### eine Religionslehrerin/einen Religionslehrer

Sie arbeiten in einem Team mit drei weiteren KatechetInnen und beteiligen sich an gemeinsamen Projekten und Gottesdiensten (2-3 mal im Jahr). Sie sind interessiert an ökumenischer Zusammenarbeit, wo es sich anbietet. Sie suchen die Kontakte im Schulhaus selbständig und eigenverantwortlich. Sie unterrichten Schülerinnen und Schüler von der 2. bis zur 6. Klasse. Sie haben eine Ausbildung für Religionsunterricht abgeschlossen oder sind bereit unsere kantonalen Weiterbildungsmöglichkeiten zu nutzen ([www.evangelisch.ch/reli](http://www.evangelisch.ch/reli)). Ihnen liegt die Entwicklung der Kinder am Herzen in Bezug auf grundlegende religiöse Fragen und Kenntnisse in ihrem Umfeld.

Melden Sie sich bei mir und fragen Sie nach oder senden Sie mir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Evang. Kirchgemeinde Egnach, Annegret Schärer Dähler, Zellholz 5, 9315 Neukirch

[katechetik@kirche-egnach.ch](mailto:katechetik@kirche-egnach.ch), 071 477 35 36

Loki – wenn dich  
der Lesehunger packt.

EGNACH **LOKAL**  
ANZEIGER

Mit dem Loki erreichen Sie 2200 Haushalte in der Gemeinde Egnach.

Mehr Infos unter [www.stroebele.ch/loki](http://www.stroebele.ch/loki)

## Auffrischung des Nothilfekurses

Der «Auffrischkurs für Nothilfe» richtet sich an alle Absolventen eines Nothilfekurses (egal wie lange es her ist), die ihr Wissen in «Erster Hilfe» wieder auf den neuesten Stand bringen möchten.

Die lebensrettenden Sofortmassnahmen situationsgerecht einsetzen und jederzeit helfen und unnötiges Leiden vermeiden, Bergen, Alarmieren, BLS-AED-Schema (Grundmassnahmen der Herz-Lungen-Wiederbelebung mit Defibrillator) sind für Sie keine Fragezeichen mehr. Der Kurs findet am Donnerstag, 7. Mai 2014, von 19.00 bis 22.00 Uhr im Schulungsraum der Rietzelhalle Neukirch statt. Die Kosten betragen Fr. 60.00. Anmeldungen bitte an Silvia Fluck, Tel. 071 477 29 25, oder unter [www.samariter-neukirch.ch](http://www.samariter-neukirch.ch). ●

*Samariterverein Neukirch-Egnach*

## s' Deckelbad – die Geschichte der Katharina Walser

**Donnerstag, 7. Mai, um 20.15 Uhr: Der Regisseur Kuno Bont und die Schauspieler Simona Specker und Hans-Peter Ulli sind im Kino Roxy zu Gast. Weitere Vorstellung am Mittwoch, 20. Mai, um 20.15 Uhr.**

*Von Kuno Bont, mit Simona Specker, Gian Ruf, Jaap Achterberg, Hans-Peter Ulli u.v.a.m., Schweiz 2014, Dialekt, ab 14 Jahren, 90 Minuten*

Katharina Walser kommt in den Dreissigerjahren als Serviertochter in die Schweiz, voller Hoffnung, hier das wahre Leben und ihr Glück zu finden. Als sie sich in den Tannbühler Tres verliebt und mit ihm zusammenzieht, scheint sich ihr Traum vorerst zu erfüllen. Dann verliert Katharina Walser jedoch die Aufenthaltsbewilligung und wird von den Behörden nach Österreich zurückspeidiert. Da sie vom Tannbühler aber ein Kind

erwartet, kehrt sie schon bald zurück. Die beiden heiraten, und es beginnt die schönste Zeit in ihrem gemeinsamen Leben. Als bei Waldarbeiten Katharinas Sohn ums Leben kommt, treiben Misstrauen und Schuldzuweisungen einen Keil zwischen das Paar. Die Ehe beginnt auseinanderzubrechen. Katharina landet auf Weisung der Behörden in der Psychiatrie, Tres im Gefängnis. Die Kinder kommen ins Waisenhaus. Katharina verbleibt 15 Jahre in der Klinik und wird mit Deckelbädern und Elektroschocks behandelt. Eine Lobotomie soll sie gefühllos machen. Eine Sterilisation wird die Armenkasse vor weiteren unnötigen Kosten verschonen. Als die Tannbühlerin nach 15 Jahren aus der Klinik entlassen wird, holt sie das schwere Schicksal erneut ein. ●

*Kino Roxy*

## Badekarten Wiedehorn

**Vergessen Sie nicht, Ihre Badekarte bis spätestens 13. Mai 2015 am Schalter der Einwohnerdienste zu beziehen.**

Damit die Karte aufgeladen werden kann, muss sie am Schalter vorgewiesen werden. Zu einem späteren Zeitpunkt sind die Badekarten nur noch direkt beim Badeplatz zu beziehen (dann auch für Einheimische zum «Auswärtigentarif»). Sie bezahlen für

Erwachsene (Einheimische) CHF 20.00, Kinder (Einheimische) CHF 10.00, Erwachsene (Auswärtige) CHF 50.00, Kinder (Auswärtige) CHF 20.00. Kinder mit den Jahrgängen 2010 bis 2015 sind gratis. Falls Sie erstmals eine Badekarte beziehen möchten, kommen Sie bitte persönlich am Schalter vorbei. ●

*Einwohnerdienste Egnach*

## Eingang Petition «Schule im Dorf»

Die Schulbehörde bestätigt den Eingang der Petition «Schule im Dorf». Für das kommende Schuljahr 2015/16 wird an den Zu- und Umteilungen festgehalten. Für die längerfristige Ausrichtung betreffend Schulstand-

orten und Schulwegen ist die Behörde zum Dialog bereit. Ein erstes Treffen mit der IG «Schule im Dorf» ist geplant. ●

*Volksschulgemeinde Egnach*

## Evangelische Kirchgemeinde Egnach

**Am Donnerstag, 7. Mai 2015, findet um 20 Uhr die Rechnungsversammlung der Evangelischen Kirchgemeinde Egnach statt.**

### Rechnung 2014

Die Rechnung 2014 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 110'583.69 ab. Gegenüber dem Budget 2014 bedeutet dies ein Mehrertrag von CHF 126'153.69. Rund CHF 134'500 stammen aus den Mehrerträgen bei den Steuern. Gut CHF 31'000 davon konnten bei den Steuern des laufenden Jahres (natürliche Personen) verbucht werden, und CHF 7500 bei den Steuern früherer Jahre. Ein ausserordentlicher Mehrertrag von CHF 96'000 ist bei den Grundstückgewinnsteuern zu verzeichnen. Die Ausgaben konnten im Rahmen des Budgets gehalten werden, obwohl bei den Liegenschaften einige unvorhersehbare Reparaturen und Unterhaltsarbeiten durchgeführt werden mussten. Die Kirchenvorsteherschaft beantragt, vom Ertragsüberschuss CHF 30'000 an gemeinnützige Organisationen zu spenden, CHF 50'583.69 zusätzliche Abschreibungen zu tä-

tigen und CHF 30'000 auf das Eigenkapital zu übertragen.

### Nachtragskredit für die Planung der Neugestaltung des Kircheninnenraums

An der Budgetversammlung vom Dezember 2014 haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger einem Planungskredit von CHF 16'000 für die Neugestaltung des Kircheninnenraums zugestimmt. Die Planung wurde Anfang dieses Jahres durch Peter Rüeegger in Angriff genommen. Weiterführende Abklärungen haben gezeigt, dass zusätzliche Fachspezialisten beigezogen werden müssen. Im Bereich der Raumakustik, der Beleuchtung und der Heizung sind zusätzliche, detaillierte Planungen erforderlich, wenn die Kirchenraum-Neugestaltung in der historisch wertvollen Grubenmannkirche gelingen soll. Die Kirchenvorsteherschaft beantragt deshalb einen Nachtragskredit von CHF 12'000. Ohne diesen Nachtragskredit müsste von einer Weiterverfolgung des Projekts abgesehen werden. ●

*Evang. Kirchgemeinde Egnach*

## «Blätter aus dem Thurgauer Wald»

Die Frühlingsausgabe «Blätter aus dem Thurgauer Wald» vom Forstamt Thurgau ist auf [www.forstamt.tg.ch](http://www.forstamt.tg.ch) abrufbar. ●

*Forstamt Thurgau*

## Kirchgemeinden

### Evangelisch Egnach

#### Konfirmationssonntag, 3. Mai

9.45 Uhr Gottesdienst, Pfrn. Simone Dors, Fahrdienst: Dorli Scherrer, Tel. 071 477 11 82  
Die Namen der Konfirmandinnen und Konfirmanden finden Sie auf [www.kirche-egnach.ch](http://www.kirche-egnach.ch).

#### Donnerstag, 7. Mai

20.00 Uhr Kirchgemeindeversammlung im Kirchgemeindehaus Neukirch.

[www.kirche-egnach.ch](http://www.kirche-egnach.ch)

### Katholisch Steinebrunn

#### Freitag, 1. Mai

19.00 Uhr Eucharistiefeier

#### Sonntag, 3. Mai – Erstkommunion

9.30 Uhr Festgottesdienst mit den Erstkommunikanten, anschliessend Spiel der Musikgesellschaft Neukirch/Egnach und Apéro.

#### Dienstag, 5. Mai

19.00 Uhr Maiandacht in der Kapelle Steinebrunn mit der 5. Klasse von Annelies Gautschi.

#### Freitag, 8. Mai

9.15 Uhr Wortgottesdienst im AWH, Neukirch.  
19.00 Uhr Eucharistiefeier.  
20.00 Uhr Rechnungsversammlung im KGH Winzelnberg.

## Amtsblatt vom 24. April 2015

### Handelsregister

– **ECOMAN GmbH**, in Egnach, CHE-359.709.640, Bucherstrasse 2, 9322 Egnach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.4.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, Produktion und Verkauf elektrischer und elektronischer Geräte und Anlagen sowie Handel. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20 000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Die Gesellschaft hat mit Erklärung vom 9.4.2015 auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Künzle, Alex, von Gossau SG, in Amriswil, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1000.–; Künzle, Urs Werner, von Gossau SG, in Amriswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 14 Stammanteilen zu je CHF 1000.–; Imhof, Claudia, ABl. Nr. 17/2015 1021 von Jenaz, in Hefenhofen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1000.–.

*Tagesregister-Nr. 1677 vom 9.4.2015 / CHE-359.709.640/02094233*

– **Werner Heeb AG**, in Egnach, CHE-107.072.455, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.5.2012, Publ. 6695656).

Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Okle, Bruno, von Bussnang, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

*Tagesregister-Nr. 1234 vom 11.3.2015 / CHE-107.072.455/02044703*

– **TEX SERV GmbH**, in Egnach, CHE-169.359.954, Erdhausen 8, 9315 Neukirch (Egnach), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.3.2015. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20 000.–. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Die Gesellschaft hat mit Erklärung vom 10.3.2015 auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Bosch, René, von Nesslau-Ennetbühl, in Neukirch (Egnach), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1000.–; Bosch, Michael, von Nesslau-Ennetbühl, in Sulgen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch, Simon, von Nesslau-Ennetbühl, in Sulgen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 1244 vom 12.3.2015 / CHE-169.359.954/02045721*

– **knallschwarz GmbH**, in Egnach, CHE-272.297.001, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 29.12.2014, Publ. 1906013). Statutenänderung: 11.3.2015. Stammkapital neu: CHF 47 600.– (bisher: CHF 20 000.–). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hollenstein, Remo Benjamin, von Mosnang, in St. Gallen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 140 Stammanteilen zu je CHF 100.– (bisher: in Arbon und mit 46 Stammanteilen zu je CHF 100.–); Oberstrass, Axel Peter, von Urnäsch, in Steinach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 140 Stammanteilen zu je CHF 100.– (bisher: mit 46 Stammanteilen zu je CHF 100.–); Schläpfer, René, von Wald AR, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 80 Stammanteilen zu je CHF 100.– (bisher: mit 36 Stammanteilen zu je CHF 100.–); Treier, Andreas Robert, von Wölflinswil, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 80 Stammanteilen zu je CHF 100.– (bisher: mit 36 Stammanteilen zu je CHF 100.–).

*Tagesregister-Nr. 1275 vom 13.3.2015 / CHE-272.297.001/02048915*

### Handänderungen von Grundstücken

#### Grundbuchkreis Arbon

– 9. März 2015, Egnach, von Grundstück Nr. 486 zu Nr. 3305, von Grundstück Nr. 2499 zu Nr. 3305, 363 m<sup>2</sup> und 71 m<sup>2</sup>, Land, Winzelnbergstrasse 2, Teil Wohnhaus; Veräusserer: Sager Leo, Steinebrunn, erworben am 24. 6. 1968. ●

*Amtsblatt Thurgau*

## Happy Birthday Co-Dance ...

Bereits seit Monaten trainieren die gut 100 Mädchen und jungen Frauen des Turn- und Sportvereins Co-Dance Uttwil-Sommeri-Amriswil – kurz TSV Co-Dance USA – für ihren alljährlichen grossen Auftritt.

Wieder und wieder wurden die einzelnen Darbietungen geprobt, verändert und ausgefeilt für das grosse Jahresziel. Am Samstag, 9. Mai 2015, ist es wieder so weit: Co-Dance in Motion 2015! Zum zweiten Mal findet der grosse Vereinsanlass im Pentorama in Amriswil statt. Die Gäste erwartet eine einzigartige Geburtstagsfeier, mehr wird nicht verraten ...

Vor der Vorstellung können sich die Besucherinnen und Besucher mit Wienerli und Brot

stärken. Um 16.30 Uhr ist Türöffnung, und um 17.00 Uhr wird die grosse Vorstellung beginnen. Co-Dance feiert seinen Geburtstag diesmal mit einer ca. 1½ Stunden dauernden, kurzweiligen Aufführung. Wie immer dürfen die Zuschauerinnen und Zuschauer sich auf eine farbenprächtige, akrobatische und bewegte Show freuen. Durch das Programm führt Christoph Sutter aus Romanshorn, der für seine einfallsreichen Texte bekannt ist. Im Anschluss an die Darbietung erwartet alle ein «gluschtiges» Kuchenbuffet, das jedem das Wasser im Munde zusammenlaufen lässt. Der Eintritt ist frei, Kollekte wird gesammelt. ●

*Ika Oehler, Pressearbeit Co-Dance*



## Vogelbeobachtungs-Exkursion rund um Steinebrunn

**Samstag, 9. Mai 2015, Treffpunkt: Parkplatz bei der katholischen Kirche auf dem Winzelisberg, 6.30 Uhr.**

Der Ornithologische Verein Neukirch-Egnach startet die Exkursion unter der Leitung von Ueli Schoch dieses Jahr auf dem Winzelisberg. Der Weg führt über den Bergbach nach Olmishausen, dann südlich an Steinebrunn vorbei ins Unterdorf, zum Bahnhof und zurück zum Ausgangspunkt. Die Exkursion dauert etwa drei Stunden und findet bei jeder Witterung statt. Gutes Schuhwerk wird empfohlen. Wer selbst keinen Feldstecher besitzt, kann vor Ort einen ausleihen. Ausklang im Restaurant Winzelisberg. Eine



*Girlitz*

Anmeldung ist nicht erforderlich. Auskünfte erteilt Ronald Moinat unter Telefon 071 477 11 71. ●

*Ronald Moinat*



### Filmprogramm

**The Second Best Exotic Marigold Hotel – expandiert!**

**Freitag, 1. Mai, um 20.15 Uhr, Dienstag, 5. Mai, um 15.00 Uhr und Samstag, 9. Mai, um 20.15 Uhr;** von John Madden, mit Dev Patel, Maggie Smith, Judi Dench, Bill Nighy und Richard Gere  
*USA 2015 | Deutsch | ab 10 (12) Jahren | 122 Min.*

**Une nouvelle amie – eine Liebeserklärung an die Frau**

**Samstag, 2. Mai, um 20.15 Uhr;** von François Ozon, mit Romain Duris, Anaïs Demoustier  
*Frankreich 2014 | Originalversion, mit d/f Untertiteln | ab 16 Jahren | 108 Min.*

**Cinderella – inspiriert von dem zeitlosen und weltberühmten Märchen**

**Sonntag, 3. Mai, um 15.00 Uhr;** von Kenneth Branagh, mit Cate Blanchett, Helena Bonham Carter, Hayley Atwell  
*USA 2015 | Deutsch | ab 6 Jahren | 112 Min.*

**Zu Ende leben – handelt vom Tod und sprüht vor Leben**

**Dienstag, 5. Mai und Mittwoch, 13. Mai, jeweils um 20.15 Uhr;** von Rebecca Panian  
*Dokumentation mit vielen Protagonisten | Schweiz 2014 | Dialekt | ab 14 Jahren | 92 Min.*

**Party Girl – entschliesst sich, das Leben neu zu ordnen**

**Mittwoch, 6. Mai, um 20.15 Uhr;** von Marie Amachoukeli, Claire Burger und Samuel Theis. Dokumentation, mit Angélique Litzenburger, Joseph Bour, Mario und Samuel Theis  
*Frankreich 2014 | Originalversion, mit d/f Untertiteln | ab 16 Jahren | 95 Min.*

**Das Deckelbad – die Geschichte der Katharina Walser**

**Donnerstag, 7. Mai (mit Gästen) und Mittwoch, 20. Mai, jeweils um 20.15 Uhr;** von Kuno Bont, mit Simona Specker, Gian Rufp, Jaap Achterberg, Hans-Peter Ulli u.v.a.m.  
*Schweiz 2014 | Dialekt | ab 14 Jahren | 90 Min.*

**A Most Violent Year – im Innern des Verfalls**

**Freitag, 8. Mai und Samstag, 16. Mai, jeweils um 20.15 Uhr;** von J. C. Chandor (Margin Call), mit Oscar Isaac, Jessica Chastain, David Oyelowo, Albert Brooks  
*USA 2014 | Deutsch | ab 14 Jahren | 125 Min.*

**Demnächst im Kino Roxy**

**Verleihung des Kulturpreises 2015**

Dienstag, 12. Mai, um 18.15 Uhr. Anmeldung bis spätestens 8. Mai (beschränkte Platzzahl), 071 463 10 63 oder [verein@feineskino.ch](mailto:verein@feineskino.ch).

**Kino Roxy**

Salmsacherstrasse 1 | 8590 Romanshorn  
Telefon 071 463 10 63 | [www.kino-roxy.ch](http://www.kino-roxy.ch)

## Preisübergabe bei der TKB Arbon

Anlässlich der Messe am See in Arbon lancierte die Thurgauer Kantonalbank (TKB) einen Messewettbewerb. Der Hauptpreis ging an Viktor Gschwend aus Neukirch. Er gewann einen Besuch für zwei Personen an den Schlossfestspielen Hagenwil inklusive Abendessen und Übernachtung im Wasserschloss. Kürzlich fand die Preisübergabe statt: Jürg Stäheli, Leiter der TKB Arbon, überreichte dem glücklichen Gewinner den Preis. ●



Jürg Stäheli, Leiter der TKB Arbon (links), überreicht Viktor Gschwend den Wettbewerbspreis.  
*Thurgauer Kantonalbank*

## Vielen Dank!

Bereits zwei Wochen nach seiner Gründung konnte der Verein »Schule im Dorf« seine Petition mit über 770 Unterschriften der Behörde übergeben. Aus diesem Anlass nahmen rund 40 Eltern und Kinder den Weg vom Restaurant Winzelnberg entlang der Amriswilerstrasse zum Schulsekretariat unter die Füsse. Vertretend für die Schulbehörde nahm Frau Katrin Bressan die Petition persönlich entgegen. Nach der Übergabe liessen die Kinder Luftballons mit Zeichnungen zum Thema »Schulweg« steigen und brachten so die Hoffnung auf eine quartiersnahe Beschulung zum Ausdruck.

An dieser Stelle danken wir unseren Mitgliedern und allen Unterzeichnern der Petition für deren Unterstützung und den Einsatz für die Kinder unserer Gemeinde.

Auch möchten wir der Schulbehörde für ihre Bereitschaft danken, sich mit unserem Anliegen auseinanderzusetzen. Der Verein »Schule im Dorf« zählt seit seiner Gründung am 7. April bereits über 50 Mitglieder und freut sich wöchentlich über neuen Zuwachs. Wir setzen uns für sichere und quartiersnahe Schulwege für Kindergarten- und Primarschüler ein. Am 28. Mai 2015 findet die Schulgemeindeversammlung statt. Wir hoffen auf einen erfolgreichen und konstruktiven Abend mit vielen interessierten Schulbürgern.

Weitere Informationen zum Verein und unserer Petition finden Sie auf: <http://schuleimdorf.jimdo.com/> ●

*Verein »Schule im Dorf«*

## Kantonaler Jugendspieltag Korbball

**Am Freitag, 1. Mai, trifft sich die Korbball-Jugend des Thurgauer Turnverbandes zum kantonalen Spieltag in Neukirch-Egnach.**

Die 86 Mannschaften mit rund 800 Teilnehmern beginnen ihre Spiele um 8.30 Uhr. Aufgeteilt in die Kategorien Mädchen und Knaben A und B, wird bis um 16.30 Uhr gespielt. Integriert in diesen Korbball-Spieltag ist auch Ball über die Schnur, wo 14 Mannschaften in der Kategorie A und 8 Mann-

schaften in der Kategorie B starten werden. Für die besten Korbball-Teams zählt dieser Spieltag auch als Qualifikation zur Teilnahme an der Schweizer Meisterschaft.

Die Damen des DTV Neukirch-Egnach führen für die Teilnehmer und die hoffentlich zahlreichen Zuschauer eine leistungsfähige Festwirtschaft. ●

*Jürg Kocherhans*

## Frauenturngruppe Neukirch-Egnach:

Turnstand am Montag, 11. Mai 2015, 21.30 Uhr, Rietzelhalle (für alle Mitglieder obligatorisch). ●

*Karin Fischbacher,  
Aktuarin FTG Neukirch-Egnach*

## Konzert des Kinder-Orchesters «Junior Strings»

am Sonntag, 3. Mai, um 16.00 Uhr in der evangelischen Kirche Neukirch

Werke von A. Vivaldi, G. Pergolesi, P. Warlock u.a. Alle sind herzlich eingeladen. Eintritt frei. ●

*Regula von Tószeghi*

**Gemeinde Egnach**

## Wir gratulieren

Am Samstag, 25. April 2015, feierte **Rosa Gemperli-Haag** aus Neukirch-Egnach ihren **95. Geburtstag**.

Am Montag, 27. April 2015, feierte **Hermine Käser-Brunner** aus Egnach ihren **92. Geburtstag**.

Am Montag, 27. April 2015, feierte **Werner Kühni** aus Egnach seinen **85. Geburtstag**.

Herzliche Gratulation und alles Gute für die Zukunft. ●

*Gemeinderat Egnach*

## Open-Air-Konzert der Jugendmusikschule Arbon-Horn

Am Sonntag, 3. Mai, findet im Jakob Züllig Park das Open-Air-Konzert der Jugendmusikschule Arbon-Horn statt.

Um 13 Uhr gibt es ein Schülerkonzert und um 15 Uhr spielen die vereinigten Jugendmusiken, welche vom 14.–23. Mai 2015 nach Ungarn reisen. Sie bringen rund 100 Instrumente als Geschenk mit nach Ungarn. Die Jungen werden in Ungarn Folgendes erleben: Festival, Probe und Konzert mit dreifachem Weltmeister der Blasmusik, Folklore-Abend, Ungarische Kaltblüterzucht, Ungarische Hirtenhundzucht, Schifffahrt etc. Um 16 Uhr

spielt die Stegreifformation der Stadtmusik Arbon auf. Für einen abgerundeten stimmigen Anlass sorgt eine köstliche Festwirtschaft.

Bei schlechter Witterung finden das Schülerkonzert und das Konzert der vereinigten Jugendmusiken im Landenbergsaal im Schloss Arbon statt.

**Kontakt:** Thomas Gmünder, Mobile 079 358 80 88, [info@jmsarbon-horn.ch](mailto:info@jmsarbon-horn.ch), [www.jmsarbon-horn.ch](http://www.jmsarbon-horn.ch). ●

*Jugendmusikschule Arbon-Horn*

## Abwesenheit des katholischen Seelsorgers im Mai 2015

Wegen verschiedener Termine, Assisi-Wallfahrt mit den Firmlingen, obligatorischer Weiterbildung und Termine ist der katholische Seelsorger in Steinebrunn von Mittwoch, 13. Mai, bis Donnerstag, 28. Mai einschliesslich abwesend. Für dringende seelsorgerliche Fragen wenden Sie sich bitte an das katholische Pfarramt in Arbon: 071 446 31 03. ●

*Pfarramt Steinebrunn*

## DIE Modeschau am Romanshorner Lenz

Romanshorn hat sich am letzten Sonntag mit einer Street-Modeschau von seiner besten Seite präsentiert.

Dalmi Mode organisierte mit Fachgeschäften wie Max the Store, Schiesser, Baldinger Brillen, Zürcher Schmuck, Pellemania Schuhe und Velo Neuhaus ein Highlight der Extraklasse. Über 1000 begeisterte Besucher versammelten sich auf der Bahnhofstrasse und genossen bei idealem Wetter (Gott sei Dank! So die Geschäftsinhaberin von Dalmi, Nadine Tschumi) diesen Event.

Vier kleine Adams der Garage Meier, Egnach, gaben der Show eine besondere Note. Der Apéro wurde von der TKB gesponsert. Bei Dalmi Mode erhalten alle bis zum 2. Mai

2015 10% Rabatt. Alle Show-Partner freuen sich natürlich auf einen ungezwungenen Besuch in ihren Geschäften.

Fazit: Gefällt mir, bitte wiederholen! ●

*Dalmi Mode*



## Singen Sie gerne?

Dann laden wir Sie herzlich ein zu unverbindlichen Schnupperproben im evangelischen Kirchgemeindehaus Neukirch-Egnach (bei der Kirche neben dem Pfarrhaus).

Es hat genügend Parkplätze in der Nähe. Die Schnupperproben finden am Montag, den 27. April, 4. und 11. Mai, jeweils von 20.15 bis 21.45 Uhr statt.

**Es erwartet Sie:**

- Theo Stähli, ein erfahrener Chorleiter und Profi-Musiker
- Interessantes Liedgut
- Ein freundschaftliches Klima
- Ein Chor von rund 30 motivierten Sängern und Sängerinnen, die sich über Ihren Besuch sehr freuen werden.

Schnuppern ist bei uns übrigens jederzeit möglich, mit Ausnahme während der Schulferien und Feiertage.

**Auskunft:** Theo Stähli, [theo.staehli@bluewin.ch](mailto:theo.staehli@bluewin.ch), 071 657 29 49; Regula Stacher, [regula.stacher@bluewin.ch](mailto:regula.stacher@bluewin.ch), 071 477 24 41 ●

*Mit Sängergross:  
Evangelischer Kirchenchor Egnach*

## Mitgliederversammlung der Spitex RegioArbon

Die Spitex RegioArbon informiert anlässlich der Mitgliederversammlung am Donnerstag, 7. Mai 2015, um 18.00 Uhr im Regionalen Pflegeheim «Sonnhalden» über ihre Tätigkeit im vergangenen Jahr. Mitglieder des Vereins sowie Gönnerinnen, Gönner und weitere Interessenten sind herzlich eingeladen. Im Anschluss an den geschäftlichen

Teil werden uns die Arboner Sänger unter der musikalischen Leitung von Herrn Leo Gschwend mit klassischen und modernen Liedern unterhalten.

Anschliessend sind alle Anwesenden herzlich zum Apéro eingeladen. ●

*Spitex RegioArbon*

## Sommertanz Arbon

**Tanzen Sie mit uns unter den Bäumen, inmitten der wunderschönen Parkanlage am See.**

Unsere Sportleiterin führt Sie in die latein-amerikanischen Rhythmen von Zumba ein. Es sind alle Tanzlustigen mit und ohne Erfahrung eingeladen. Treffpunkt ist am 29. Juni um 14.00 Uhr, getanzt wird bis 15.30 Uhr beim Pavillon J. Züllig-Park, Quaianlage. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Informationen zur Durchführung erhalten Sie am Vortag ab 17.00 Uhr über unsere Helpline 071 626 10 99. Generelle Auskunft erteilt Pro Senectute Thurgau, 071 626 10 83. ●

*Pro Senectute Thurgau,  
Dominik Linder*

## Rammstein-Tribute Morgenstern – brachialer Sound und knallende Bühnen-Show

**Livekonzert 2. Mai – Ballroom Billy Pub, Arbon**

**Sie sind wieder da! Morgenstern, der schweizer Rammstein-Tribute, zieht noch ein Mal nach Arbon mit einer krachenden und flammenden Bühnenshow, die schon letztes Jahr einen riesigen Erfolg feierte.**

Morgenstern hat sich komplett dem Sound der martialischen deutschen Rockband Rammstein verschrieben. Als Tribute-Band präsentiert sich Morgenstern im typischen Rammstein-Stil: Industrial Metal Rock vom Feinsten, der von züngelnden Flammen in ungeahnte Sphären getrieben wird.

Die Gruppe sieht sich jedoch nicht nur als Rammstein-Tribute-Band, sondern als Teil einer Armee von eingefleischten Fans, die immer zahlreicher werden. Kontroverse Texte und Tanzmetall werden gefeiert. Energetisch wird man in einen fiebrigen Trance-Zustand versetzt, der durch den kraftvollen Sound und die zündende Bühnenshow ausgelöst wird.

Die immense Power und die kraftvolle Metal-Musik auf der Bühne richtig zu transportieren, ist nicht einfach. Dazu braucht es



eine klare Vision. Und die kam von Gitarrist und Bandgründer A. Lan vor vier Jahren. Er vermochte innert kürzester Zeit eine eindrucksvolle Hommage zu materialisieren. Hart und kalt wie Stahl, laut und wild wie ein Schlachtruf. Die charakteristische Show braucht den Vergleich mit dem «Original» absolut nicht zu scheuen. Mit schreienden Gitarren, donnernden Drums und unverwechselbarem Rammstein-Gesang haut

die Band ganz schön aufs Trommelfell ihrer Fans. Und das ist genau das, was ihren Erfolg ausmacht.

Am 2. Mai ist die Band nochmals beim Ballroom Billy Pub in Arbon zu Gast, wo sie schon letztes Jahr bejubelt und gefeiert wurde. Eintritt um 20.00 Uhr. ●

*Ivo Carrozzo*

# Egnacher Erlebnisführer

## Mai 2015

### Sonntag, 3.

- Familienwanderung, Dorfvereinigung

### Samstag, 9.

- FDP-Stamm

### Sonntag, 10.

- Marschmusik zum Muttertag: 8.15 Uhr, Egnach: Neuhus – Romanshonerstrasse – Kehlhof – Bahnhofstrasse – Luxburgstrasse – Neuhus; 9.30 Uhr, Steinebrunn: Almensbergstrasse – Amriswilerstrasse – Unterdorf – Amriswilerstrasse – Ringstrasse – Amriswilerstrasse – Almensbergstrasse; 10.25 Uhr, Neukirch: Arbonerstrasse – Schocherhauserzelg – Arbonerstrasse, MGNE

### Dienstag, 12.

- 19.00 Uhr, Maiendacht, Kapelle Steinebrunn, St. Gallus-Chor

### Mittwoch, 13.

- 20.00 Uhr, Konzert in der Evangelischen Kirche Neukirch mit Gastsolist Enrico Lang (Tenor), MGNE

### Donnerstag, 21.

- Öffentliche Orientierung Projektierungskredit Sporthalle und Rechnung 2014, Gemeinderat

### Mittwoch, 27.

- 13.30 Uhr, Radtour, Besammlung bei der Rietzelghalle, 60+

### Donnerstag, 28.

- 20.00 Uhr, Gemeindeversammlung, Rietzelghalle, Gemeinderat

### Sonntag, 31.

- Jungtierausstellung Rietzelg, Neukirch, OV Neukirch-Egnach

## Gastroerlebnisse | Mai 2015

### China-Restaurant Lucky Garden im Mai

Das Lucky-Garden unterscheidet sich wesentlich von anderen China-Restaurants. Erstens die authentische Küche nach Grossmutter Art – echt asiatisch und sehr schmackhaft; zweitens der Service – echte

familiäre, asiatische Herzlichkeit von den Inhabern Grace und Lucky Tran; drittens steht mit dem erfahrenen Koch Hong Tran ein weiteres Familienmitglied in der Küche – garantiert konstante Qualität.

– **Samstag, 30. Mai, ab 19 Uhr, grosses Monatsbuffet à discrétion, Fr. 42.50 pro Person.**

Die Familie Tran freut sich, wenn möglichst viele Gäste mit Freude und gutem Appetit ins Lucky Garden kommen.



#### Die speziellen Angebote:

- Mittagsbuffet à Fr. 17.80, von Dienstag bis Freitag.
- Abends ausgewählte à-la-carte-Gerichte.
- **Am Freitag, 1. Mai und am Pfingstmontag, 25. Mai, haben wir geöffnet.**
- **Muttertag, 10. Mai: Jede Mutter erhält ein Geschenk.**

#### Die Öffnungszeiten:

11 bis 14.30 Uhr und 17.30 bis 23 Uhr,  
Montag ist Ruhetag, an Festtagen geöffnet.

**China-Restaurant Lucky Garden**, Familie Tran, Neustrasse 10, 8590 Romanshorn, Telefon 071 463 68 88, lucky-garden@bluewin.ch, www.lucky-garden.ch

### Mausacker: Ziel kleiner Frühlings-Ausflüge

Der Winter war lang, jetzt endlich ist der Frühling da. Überall frisches Grün, die Blüte der Obstbäume überzieht die Landschaft wie feiner Schaum und es ist deutlich länger hell. Das ist die Zeit für kleine Feierabend-Velotouren oder einen Spaziergang durch die frisch gestrichene Thurgauer Landschaft. Und es ist die Zeit, diese kleinen Fluchten aus dem Alltag im Mausacker mit einem zünftigen Vesper abzuschliessen. Ein knackiger Frühlingsalat, ein Stück rässer Appenzel-

ler oder ein wärschafter Buure-Schüblig, dazu ein Glas Süssmost – herrlich. Kleiner Tipp, bevor die durstigen Tage kommen: Langsam gehen die sortenreinen Süssmoste zur Neige. Deshalb schnell noch den eigenen Vorrat auffüllen.

#### Öffnungszeiten

Mittwoch bis Samstag	16 bis 24 Uhr
Sonntag	10 bis 24 Uhr
Montag und Dienstag	geschlossen



**Mausacker Biohof-Beiz erLeben**, Biobauer Hans Oppikofer, 9314 Steinebrunn, Tel. 071 477 11 37, leben@mausacker.ch, www.mausacker.ch

## Gastroerlebnisse | Mai 2015

### Hotel Restaurant Seemöwe, Güttingen TG

**Family Brunch-Hit ... wo das Geniessen zum Erlebnis wird.**

**Jeden Samstag von 11.00 bis 14.00 Uhr.**

Frühstücksbuffet, Salate, Suppe, warme Hauptspeisen und Dessert. Kaffee, Tee, Wasser und Jus. Alles ab Buffet à discretion. Erwachsene CHF 25.–, Kinder von 5 bis 12 Jahre CHF 15.–, Kinder bis 5 Jahre gratis.

**Seemöwe Fischfestival,**

**Donnerstag bis Samstag, 25. bis 27. Juni 2015**

Nur ein paar Meter von unserem Hotel entfernt, liegt der Bodensee. Geniessen Sie an diesen 3 Tagen jeweils am Abend eine grosse Auswahl von frischen Fischen direkt vom Fischer aus dem See. Sie können Ihren Wunschfisch direkt vor Ort auswählen, bevor er dann in der Küche liebevoll zubereitet und direkt am Tisch für Sie filetiert wird.

Freuen Sie sich auf eine frische Art von Erlebnisgastroonomie!



**Sommernachtsfest mit «The Thunderbirds»  
Samstag, 22. August 2015**

Sommernachtsfest mit BBQ und verschiedenen Beilagen ab Buffet. Geniessen Sie einen wunderschönen Sommerabend mit atemberaubender

Seesicht. Für Partystimmung und musikalische Unterhaltung sorgen «The Thunderbirds», [www.the-thunderbirds.ch](http://www.the-thunderbirds.ch).

Das Seemöwe Team freut sich auf Ihren Besuch.

**Hotel & Restaurant Seemöwe**, Erika Harder, Hotelière & Gastgeberin, Hauptstrasse 54, 8594 Güttingen, Telefon 071 695 10 10, [www.seemoewe.ch](http://www.seemoewe.ch)

### Das Restaurant Panem im Mai

**Frühlingszeit, Spargelzeit!**

Lassen Sie sich von den ersten sommerlichen Sonnenstrahlen auf unserer Terrasse erwärmen und geniessen Sie feine und leckere Gerichte, kombiniert mit Spargel und Bärlauch von unserer aktuellen Frühlingkarte.

Gönnen Sie sich und Ihren Lieben einen ganz besonderen Muttertag. Zum Beispiel mit einem **Muttertagsbrunch** und einem unvergesslichen, genussvollen und gemütlichen Frühstücks-

buffet zwischen 9 und 13 Uhr. Begleitet werden Sie von der St. Gallerin Singer und Songwriterin Elyn und floral umrahmt von liliu Floristikwerkstatt.

Passend zur kommenden, wärmeren Jahreszeit stimmt für Sie **Blue Bolero** ein Loblied auf den lateinisch-amerikanischen Rhythmus an. Blue Bolero lädt Sie auf eine Klangreise durch Südamerika, von Havanna bis Rio, ein. Genau mit diesen Kompositionen schaffte es Blue Bolero 2014 bis ins Finale des Schweizer Jazz Awards.

Den krönenden Abschluss unserer Jazzreihe bildet das **Stickerei Jazz Trio** mit Ihrer unberechenbaren Jam Session. Jam Sessions sind jazzmusikalische Reisen, wo die Musiker miteinander ihre Seele baumeln lassen können. Befreit von Erwartungen und Musikzwängen zeigen sie mit vielen Emotionen ihr Können. Das Stickerei Jazz Trio erwartet für diese Super Jam Session mehr als ein Dutzend grossartiger Musiker aus seinem

Freundeskreis mit denen es in den vergangenen 11 Jahren gespielt hat!

**Kommende Events im Restaurant Panem**

– Freitag, 8. Mai:

Panem's Friday Night Music

**Blue Bolero – Latin Music**

– Sonntag, 10. Mai:

Panem's Dine and Chill

**Muttertagsbrunch mit elyn**

– Freitag, 22. Mai:

Panem's Friday Night Music

**Stickerei Jazz Trio – Jam Session**

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.panem.ch](http://www.panem.ch) oder auf [www.facebook.com/restaurantpanem/](https://www.facebook.com/restaurantpanem/)

Wir freuen uns auf Sie: Ihr Panem-Team.



**Restaurant Panem**, Hafenstrasse 62, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 78 06, [info@panem.ch](mailto:info@panem.ch), [www.panem.ch](http://www.panem.ch)

## Gastroerlebnisse | Mai 2015

### Der Monat Mai im Schloss Restaurant TriBeCa

#### Die schönste Gartenterrasse über dem Bodensee wartet auf Sie!

Jetzt ist die einmalige Gartenterrasse wieder durchgehend geöffnet, wobei zwischen 14 und 18 Uhr ein Gartenmenü mit einfachen und leichten Speisen angeboten wird.

Natürlich steht zusätzlich zur Mittags- und Abendzeit das grosse à-la-carte-Angebot bereit: Ganz nach dem saisonalem Marktangebot. Jetzt im Mai stehen Spargel, Bärlauch, Maibock aber auch die beliebten LUMA Schweinssteak und US-Prime «Flat Iron Steak» im Vordergrund.

#### Feinste Küche in stilvollem Ambiente

Egal von welcher Seite man sich dem Restau-

rant nähert; die besondere Lage und Atmosphäre sowie der stilvoll eingerichtete Innenraum mit schönen Details wird jeden Gast ansprechen. Das TriBeCa Schloss Restaurant ist nicht nur ein stilvolles Lokal für Anlässe, sondern lädt auch zu einem erfrischenden Getränk oder leichtem Mittagessen ein.

Herzlich willkommen im TriBeCa Schloss Restaurant.

#### Unsere Sommeröffnungszeiten:

Dienstag bis Samstag	11 bis 22 Uhr;
Sonntags	10 bis 21 Uhr;
Montags	geschlossen



Schlossrestaurant TriBeCa, Schlossbergstrasse 26, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 78 00, info@tribecarestaurant.ch, www.tribecarestaurant.ch

### Café & Restaurant zur Mole am Hafen beim Yachtclub

Wir sind die neuen Pächter vom Café und Restaurant zur Mole, **Gastfreundschaft ist unsere Leidenschaft – hier sollen Sie sich wohlfühlen!**

Bei uns finden Sie die Auszeit vom Alltag, verbunden mit einer Gastfreundschaft, die von Herzen kommt. So individuell wie unserer Gäste sind auch unsere Angebote!

Wir bieten Ihnen täglich frische Gerichte an, die kreativ und liebevoll zubereitet werden. Grossen Wert legen wir auf regionale Produkte, sei es für Fleischliebhaber, Vegetarier oder für un-

sere kleinsten Gäste. Für Senioren gibt es auch kleinere Portionen.

#### Ein paar Höhepunkte zum Frühlingsstart:

- Immer am Sonntag, ab 10 Uhr, Weisswurst-Frühstück
- Täglich Frühstück, Aperitif, Mittag-, Abendessen, Kaffee und mehr

Täglich von 8 bis 20 Uhr, Dienstag Ruhetag.

Wir freuen uns auf alle Romanshorner.

Ihre Gastgeber Brigitte und Walter Jordan



Café & Restaurant zur Mole, Hafenstrasse 70, 8590 Romanshorn, Telefon 071 463 70 20, info@zurmole.ch, www.zurmole.ch



## Ausflugserlebnisse | Mai 2015



### Schweizerische Bodensee Schifffahrt: Ausflugsfahrten im Mai

#### THURGAUER GENUSS-SCHIFF

Andrew Hodgson, Küchenchef der Krone Lommis kreiert für das Thurgauer Genuss-Schiff ein 4-Gang Menü ganz nach dem Motto: «Ich revolutioniere das Klassische und serviere es in neuer Textur». Serviert werden Thurgauer Weine aus der Weinkellerei Rutishauser Barossa, Scherzingen. Gegessen wird das köstliche Menü auf dem Flaggschiff der Schweizerischen Bodensee Schifffahrt, dem MS St. Gallen, welches dem Anlass entsprechend weiss eingedeckt und mit einer schönen Blumendekoration von Blumen & Wohnen, Egnach geschmückt ist. Eine Schifffahrt in den Sonnenuntergang rundet das Genuss-Erlebnis ab.

**Fahrdaten:** Freitag, 8. Mai  
**Einsteigeort:** Romanshorn

**Fahrplan:** Apéro auf der Hafenplattform 19.00 Uhr • Romanshorn Einsteigen 19.30 Uhr • Romanshorn ab 19.40 Uhr • Romanshorn an 22.40 Uhr

#### Spezialpreis (Schifffahrt, 4-Gang Menü, Apéro und alle Getränke inkl. Wein und Kaffee)

Erwachsene CHF 100.00

#### MUTTERTAGSAHRT

Verwöhnen Sie Ihre liebste Mami mit einer schönen Schifffahrt entlang dem Deutschen und Schweizer Ufer. Erleben Sie die malerischen Dörfer, die



Rebberge und das Frühlingserwachen der Natur für einmal vom Schiff. Der Gaumen wird mit einem leckeren 3-Gang Menü verwöhnt. Das Schiff ist dem Thema entsprechend geschmückt.

**Fahrdatum:** Sonntag, 10. Mai  
**Einsteigeort:** Romanshorn

**Fahrplan:** Romanshorn Einsteigen 11.00 Uhr • Romanshorn ab 11.30 Uhr • Romanshorn an 14.30 Uhr

**Preise (Schifffahrt inkl. Muttertagsmenü):**  
Erwachsene CHF 79.00  
Kinder (6–11 Jahre) CHF 39.00  
Kinder unter 6 Jahren kostenlos

#### VORSCHAU JUNI

#### TANZ-SCHIFF

Geniessen Sie Sommer, Wind und Tanz auf dem Bodensee und tanzen Sie zu beschwingten Klängen von DJ Many in den Sonnenuntergang. Das Bodenseetanzzentrum aus Bregenz (tanzzentrum-bodensee.com) zeigt feurige Tanzshows und weicht alle, die noch nie oder schon lange nicht mehr zu Disco-Fox getanzt haben, in wenigen Schritten dazu ein.

**Fahrdatum:** Freitag, 20. Juni  
**Einsteigeorte:** Romanshorn/Kreuzlingen

**Fahrplan:** Romanshorn Einsteigen 19.00 Uhr • Romanshorn ab 19.15 Uhr • Kreuzlingen ab 20.15 Uhr • Romanshorn an 23.15 Uhr • Kreuzlingen an 00.15 Uhr

**Preis (Schifffahrt):**  
Erwachsene CHF 25.00

**Verpflegung:**  
Auf dem Schiff gibt es ein kleines à la carte Ange-

bot zur Stärkung vor dem Tanz oder zur Zwischenverpflegung.

#### LINDAU BY NIGHT

Geniessen Sie einen Abend im mittelalterlichen Städtchen Lindau. Flanieren Sie dem Bodensee-ufer entlang und entdecken Sie die beste Gelateria oder das beste «Weinstüble» in Lindau. Unser MS Rhynegg führt Sie sicher über den See und auch wieder zurück.

**Fahrdatum:** Mittwoch, 24. Juni  
**Einsteigeort:** Rorschach

(Die Fahrt findet nur bei guter Witterung statt. Auskunft über Durchführung [www.bodenseeschiffe.ch](http://www.bodenseeschiffe.ch))

**Fahrplan:** Rorschach ab 19.30 Uhr • Lindau an 20.30 Uhr • Lindau ab 22.30 Uhr • Rorschach an 23.30 Uhr

#### Preise (Schifffahrt):

Erwachsene CHF 30.00  
Kinder (6–11 Jahre) CHF 15.00  
Kinder unter 6 Jahren kostenlos

#### WUSSTEN SIE SCHON, DASS...

...Sie auf den Kursschiffen **neu** eine **Familienplatte zum Essen** bestellen können? Die «Familienplatte» beinhaltet eine Schüssel Salat, Pommes Frites, 2 panierte Pouletschnitzel, 10 Chickennuggets und dazu viel Ketchup für nur CHF 49.00. Die Schweizerische Bodensee Schifffahrt freut sich über Ihren Besuch!

#### Reservation für alle Fahrten erforderlich!

Buchen Sie direkt über [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch) Telefon 0900 325 325 (CHF 1.19/min). Lassen Sie sich mit dem neuen Prospekt zu Ihrer nächsten Schifffahrt inspirieren.

#### Ausführliche Programme und Reservation unter:

Schweizerische Bodensee Schifffahrt AG, Telefon 071 466 78 88, Fax 071 466 78 89, [www.bodenseeschiffe.ch](http://www.bodenseeschiffe.ch), [info@bodenseeschiffe.ch](mailto:info@bodenseeschiffe.ch)

## Ausflugserlebnisse | Mai 2015

### Faszination Autotuning in Friedrichshafen

Vom 30. April bis 3. Mai 2015 ist die **Tuning World Bodensee** in Friedrichshafen das Messe-Event rund um Auto-Tuning, Club Szene und Lifestyle in der Vierländerregion und darüber hinaus. In der Messe Friedrichshafen sind auch dieses Jahr über 1000 Fahrzeuge zu bestaunen. Präsentiert werden auch spektakulärste Showcars und erstmals ist das Thema US-Cars in die Messe integriert.



Mit Paul van Dyk kommt einer der erfolgreichsten DJs und Musikproduzenten zur «Best of Ibiza»-Party am Samstagabend und bringt bei seiner Performance renommierte Clubbeats aus aller Welt

an den Bodensee. Infos zum Rahmenprogramm und der Messe gibt es unter [www.tuningworldbodensee.de](http://www.tuningworldbodensee.de). Aber auch den Rest des Mais ist Friedrichs-

hafen einen Ausflug wert, egal ob zum Radfahren, Shoppen oder einfach zum Erholen. Informationen gibt es im Internet unter [www.friedrichshafen.info](http://www.friedrichshafen.info).

Stadtmarketing Friedrichshafen GmbH, Karlstrasse 17, D-88045 Friedrichshafen, Telefon 0049 7541 970 78 10

## Kulturerlebnisse | Mai 2015



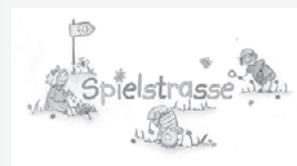
### ROMANSHORNER KULTURFÜHRUNG 2015

Die Kulturführung vom 21. Mai 2015 findet anlässlich des 150 jährigen Jubiläums des Gemeinnützigen Frauenvereins Romanshorn statt.

Auf den Spuren tatkräftiger und künstlerisch schaffender Frauen führt sie Mirjam Lenz durch unsere Gemeinde. Tauchen Sie ein in 150 Jahre unermüdete Arbeit für das Allgemeinwohl, aber auch für die Benachteiligten unserer Gesellschaft. Besuchen Sie besondere Wirkungsorte und Errungenschaften von Romanshorer Frauen und lassen Sie sich von deren Mut und Kreativität faszinieren.

**Treffpunkt: 19.00 Uhr beim Moc Moc.** Die Teilnahme ist kostenlos.

Der Rundgang klingt um ca. 21.00 Uhr bei Kaffee und Kuchen im Tribeca (ehemals Hotel Schloss) aus. Dies wird anlässlich des Jubiläums vom Gemeinnützigen Frauenverein offeriert.



**30. Mai 2015**  
**10.00 – 16.00 Uhr**  
**Hafenpromenade**  
**«Farbenfest»**



#### Lageplan der Stände

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1</b> CEVI<br/>Harrassenstapelh...</p> <p><b>2</b> Spielgruppe «Die Spielgruppe treibt bunt»<br/>Strassenmalkreide, Kopffüssler...</p> <p><b>3</b> EKIDZ «Farbenzauber und Kinderschminken»<br/>Schminken, Verzauberte Smarties, Enten fischen ...</p> <p><b>4</b> Musikschule «Klangfarben»<br/>Musikinstrumente ausprobieren...</p> <p><b>5</b> Ludothek «Welt der Farben»<br/>Freies Spielen mit der bunten Farbenwelt ...</p> | <p><b>6</b> Märchenerzählerin<br/>Märchen für Zwergnasen ab 5 Jahren. 11.00 Uhr/<br/>13.00 Uhr/15.00 Uhr</p> <p><b>7</b> Kleintierzüchterverein «Farbenfroher Fellpass»<br/>Basteln mit Fell...</p> <p><b>8</b> Chinderhuus «Farbenzauber Chinderhuus»<br/>Schmetterlinge, Murbelbilder, Farbenzauber...</p> <p><b>9</b> Betula «Spiele für Erwachsene und Kinder»<br/>Kubb, Riesenmikado, Twister...</p> <p><b>F</b> Festwirtschaft der Sekundarschule und der<br/>«SBW-Haus des Lernens»</p> |
|---|--|

**10.00 Uhr Eröffnung, Attraktionen für die ganze Familie an den Ständen**

**16.00 Uhr Abschlusspiel**



## Generalversammlung der Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn

Mit einem Jahresgewinn von über zwei Millionen konnte an der 103. Generalversammlung der Raiffeisenbank Neukirch-Egnach wieder ein gutes Jahr ausgewiesen werden. Sie ist weiter auf Erfolgskurs. Das wurde mit einem genussvollen Abend gefeiert.

Scharenweise radelten am sommerlichen Freitagabend von Egnach, Salmsach und Romanshorn her kommend die Mitglieder dem EZO zu. Andere kamen mit den Extrapostautos oder zu Fuss. Die GV der Raiffeisenbank wurde umrahmt von Muikvorträgen der MG Neukirch-Egnach, zwei Liedern, gesungen von der 17-jährigen Alisha Jüni aus Romanshorn und den Kapriolen des «Hitziger Appenzeller Chor».

### Bank des Vertrauens

1285 stimmberechtigte Mitglieder konnte Bankleiter Ruedi Reinhart begrüßen. Trotz minimalem Zins wurden der Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn im Jahr 2014 über 26 Millionen neue Kundengelder anvertraut. Sparen lohne sich immer noch, auch in Zeiten der tiefen Hypothekarzinsen. Er weiss, dass die Bank zu Recht ein hohes Vertrauen geniesst: «Die Eigenmittel sind fast viermal so hoch wie regulatorisch gefordert. Das bringt unserem Institut und damit Ihnen als Anteilseigner Sicherheit», schilderte der Präsident des Verwaltungsrats, Philipp Sidler, die Situation.

### Aus dem Betriebsgeschehen

Die Bilanzsumme erhöhte sich 2014 um 4,2% auf 718'154'853 Franken. Der Bruttogewinn lag 1,6% tiefer als im Vorjahr bei



Demokratische Abstimmungen und Wahlen der Raiffeisenmitglieder.

sehr guten 6'590'361 Franken. Der Jahresgewinn betrug 2'152'356 Franken. Die Jahresrechnung wurde von der Versammlung genehmigt. Die Geschäftsstelle Romanshorn bleibt ab 1. Juni zwei Wochen lang geschlossen wegen Umbau. Die Geschäftsstelle Egnach schliesst per 30. Juni 2015. Der dortige Bancomat bleibt erhalten. Alle Mitarbeitenden werden weiterbeschäftigt in Neukirch und Romanshorn.

### Wechsel im Verwaltungsrat

Denise Herzog tritt infolge beruflicher Veränderung und Wegzug aus dem Verwaltungsrat zurück. Heinz Greutert wird pensioniert und verabschiedet sich an der nächsten GV. Als neue Mitglieder wurden Marlise Rüede-Burgherr, Neukirch und

Dr. Adrian Marc Fischer, Romanshorn, der Versammlung vorgeschlagen. Beide bringen einen breiten Rucksack an fachspezifischer Ausbildung und Berufserfahrung mit. Sie wurden von der Versammlung mit grossem Mehr in den Verwaltungsrat gewählt.

### Personelle Veränderungen

Philipp Sidler würdigte die Verdienste von Urs Rutishauser, der nach 30 Jahren Mitarbeit in der Bankleitung Neukirch Ende Februar pensioniert wurde. Als seine Nachfolgerin wurde Miriam Blessing zur Leiterin Back Office befördert. Auch Jörg Wüthrich, der neu die Leitung der Finanzberatung innehat, stellte sich der Versammlung vor. ●

Trudi Krieg



Bankleiter Ruedi Reinhart (rechts) und Verwaltungsratspräsident Philipp Sidler (links) gratulieren Marc Fischer und Marlise Rüede Burgherr zur Wahl in den Verwaltungsrat.



Urs Rutishauser (Mitte) wird nach 30 Jahren Mitarbeit pensioniert.



Alisha Jüni sang «Amazing Grace» und «Stand by me».

## Jahresversammlung der EVP Bezirk Arbon

Am 24. Februar trafen sich 20 Mitglieder der EVP des Bezirks Arbon zu ihrer Jahresversammlung im Hotel Inseli. Die Ortspartei Romanshorn beteiligt sich aktiv am lokalpolitischen Geschehen. In Arbon freut sich die Ortspartei über den hohen Stimmenanteil von 7,2 % bei den Stadtparlamentswahlen.

Die Präsidentin Doris Günter würdigte die Ortsgruppe Romanshorn, die sich während des Jahres zur Diskussion von aktuellen und lokalpolitischen Themen getroffen hat. Auch die Ortspartei Arbon trifft sich regelmässig im «Bellevue» zum Meinungsaustausch im

Stamm und fasst Parolen zu den Abstimmungen. Auf kantonaler Ebene unterstützt die EVP die Kulturlandinitiative und ist wesentlich beteiligt in der Unterstützung einer nationalen Erbschaftssteuer, die nur 2% der reichsten Schweizer betrifft und zugunsten der AHV und der Kantone gedacht ist. Mit Entschiedenheit wehrt sich die EVP gegen die Zulassung der Präimplantationsdiagnostik. Damit wird die Tür geöffnet für die Selektion von Embryonen. Man beschloss, Verteilaktionen zu beiden Abstimmungsthemen durchzuführen. ●

Andreas Günter

Gemeinde Egnach

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung am Tag der Arbeit

Die Gemeindeverwaltung hat am Freitag, 1. Mai 2015, geschlossen. Ab Montag, 4. Mai 2015, sind wir gerne wieder ab 8.00 Uhr für Sie da.

Bei Notfällen dürfen Sie die Nummer 071 474 77 67 wählen. ●

Gemeinderatskanzlei Egnach

Kleinanzeigen Marktplatz

Diverses

## Neue Website der Gemeinde Egnach

Die bisherige Website der Gemeinde Egnach ist in die Jahre gekommen und genügt den heutigen technischen und optischen Anforderungen nicht mehr. Ab 1. Mai 2015 ist deshalb die Gemeinde mit einer neuen Website unter [www.egnach.ch](http://www.egnach.ch) online.

Egnach präsentiert sich mit einem modernen, frischen Design. Auf der Startseite werden Sie über Neuigkeiten informiert und

sehen auch die aktuellsten Veranstaltungen in der Gemeinde. Über den neuen Online-Schalter können diverse Geschäfte und Kontakte einfach und unkompliziert erledigt werden. Die SBB-Tageskarten können wie bis anhin online reserviert werden. Probieren Sie unsere neue Website aus. Wir freuen uns über Ihr Feedback. ●

Gemeinde Egnach

### Mathe-Nachhilfe in Romanshorn.

Seklehrerin gibt Nachhilfe/Prüfungsvorb. für Mittelstufe, Sekundarstufe, Mittelschulen und Berufsschulen. 071 461 24 17 oder [monika.anthenien@bluewin.ch](mailto:monika.anthenien@bluewin.ch)

### Insertionspreise

Kleinanzeigen bis 5 Zeilen	Fr. 20.–
jede weitere Zeile	Fr. 4.–
«Entlaufen, Gefunden Gratis abzugeben...» bis 5 Zeilen	Gratis

### Impressum

#### Herausgeber

Gemeinde Egnach

#### Erscheinen

Jeden Freitag

#### Redaktion und Verlag

Gemeindeverwaltung Egnach, Bahnhofstrasse 81  
9315 Neukirch-Egnach, Telefon 071 474 77 66  
[loki@egnach.ch](mailto:loki@egnach.ch)

#### Entgegennahme von Inseraten

bis Dienstag, 9.00 Uhr, Todesanzeigen bis  
Mittwoch, 10.00 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35  
8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50  
Fax 071 466 70 51, [info@stroebele.ch](mailto:info@stroebele.ch)  
[www.stroebele.ch/loki](http://www.stroebele.ch/loki)

#### Abonnentenservice

Jahresabonnement gedruckt: Fr. 100.–  
Jahresabonnement digital: Fr. 30.–  
Telefon 071 474 77 66

#### Layout und Druck

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35  
8590 Romanshorn

## RAIFFEISEN

### MemberPlus – profitieren auch Sie!

#### 1. Mai bis 9. Mai 2015

**Gemeindebibliothek**, Öffnungszeiten für Kinder und Erwachsene: Samstag, 10.30–11.30 Uhr, sowie Montag, 18.30–19.30 Uhr. Nur für Erwachsene: 1. und 3. Sonntag im Monat, 10.30–11.30 Uhr.

**Gemeinnütziger Frauenverein**: Brockenstube Neukirch, Donnerstag, 14.00–17.00 Uhr, und Samstag, 9.30–11.30 Uhr, Mobile 076 220 14 40.

**Dorfvereinigung Egnach**: Sonntag, 3. Mai, 09.15 Uhr Bahnhof Egnach: Familienwanderung. Die Wanderung findet bei jeder Witterung statt!

**Kavallerieverein Egnach und Umgebung**: Sonntag, 3. Mai, 10.00 Uhr: Bluestfahrt. Treffpunkt auf [www.kvegnach.ch](http://www.kvegnach.ch).

**Evang. Kirchenchor Egnach**: Montag, 4. Mai, 20.15 Uhr: Schnupperprobe. Evang. Kirchgemeindehaus, Neukirch.

**Jakobverein Egnach und Umgebung**: Dienstag, 5. Mai, 19.30 Uhr: Quartalversammlung. Restaurant Bühlhof.

**Kavallerieverein Egnach und Umgebung**: Mittwoch, 6. Mai, 20.00 Uhr: Frühjahrsversammlung. Rest. Sternen Egnach.

**Schützengesellschaft Egnach-Romanshorn**: Mittwoch, 6. Mai, 18.30–20.30 Uhr: Vereinsübung ASV Romanshorn. Regionale Schiessanlage Almsenberg.

**Samariterverein Neukirch-Egnach**: Donnerstag, 7. Mai, 19.00–22.00 Uhr: Auffrischkurs Nothilfekurs.

**Ornithologischer Verein Neukirch-Egnach**: Samstag, 9. Mai, 6.30–9.30 Uhr: Öffentliche Exkursion. Treffpunkt Parkplatz Winzelsberg. Bei jeder Witterung.

**Kavallerieverein Egnach und Umgebung**: Samstag, 9. Mai, 9.30 Uhr: Veteranenritt. Treffpunkt Rest. Klösterli.

**FDP Egnach**: Samstag, 9. Mai, 10.00 bis 11.30 Uhr: FDP-Stamm, Rest. Winzelsberg, Steinebrunn.

**MOHL**  
**GETRÄNKE-MARKT**

Das sind Ihre **Aktionsweine**

gültig am 29./30. April und 2. Mai

**Aktion 6+1**

**MOHL**  
**GETRÄNKE-MARKT**

Mosterei Möhl AG, St. Gallerstrasse 213, 9320 Arbon, telefon 071 447 40 74

## 60 Jahre Pink Panther



Pink Panther, wie wir ihn hier nennen, müssten einige von euch kennen.

60 Jahre hat er auf seinem Buggel, und zu Hause ist er ein lieber Schnuggel.

Mit Karte und Kompass rennt er wie ein Reh im Walde, und hofft alle Posten zu finden auch in der Halde.

Am 6. Mai feiern wir in seinem Magazin, ab 15 Uhr gibt's für jeden ein Glas Benzin.

Wir hoffen, ihr wisst von wem wir reden, um mit ihm anzustossen müsst ihr euch bewegen.

### Kirchgemeindeversammlung

Donnerstag, 7. Mai 2015, 20.00 Uhr  
im evang. Kirchgemeindehaus Neukirch

#### Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 4. Dezember 2014
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Rechnung 2014
5. Nachtrags-Planungskredit Neugestaltung Kircheninnenraum
6. Ehrungen / Verabschiedungen
7. Verschiedenes und Umfrage

Fehlendes Stimmmaterial kann bei der Kirchenpflegerin, 071 474 77 72 oder [kirchenpflege@kirche-egnach.ch](mailto:kirchenpflege@kirche-egnach.ch) bezogen werden.

Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen.

**Evangelische Kirchenvorsteherschaft Egnach**



**Sind wir nicht alle ein bisschen Loki?**

EGNACH LOKAL ANZEIGER

Mit dem Loki erreichen Sie 2200 Haushalte in der Gemeinde Egnach.

Mehr Infos unter [www.stroebele.ch/loki](http://www.stroebele.ch/loki)

## B L U M E N G S C H W E N D

Innovativ und Kreativ

Markttage

Freitag/Samstag 02. Mai 2015  
Freitag/Samstag 08./09. Mai 2015  
Freitag/Samstag 15./16. Mai 2015  
Freitag/Samstag 22./23. Mai 2015  
Freitag/Samstag 29./30. Mai 2015

10%

Blumen Gschwend . Arbonerstrasse 34 . 9315 Neukirch-Egnach 071 477 14 14 . [www.blumenschwend.ch](http://www.blumenschwend.ch) . [info@blumenschwend.ch](mailto:info@blumenschwend.ch)



Mehr Erfolg durch Farbinserate – 071 466 70 50

